



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 133]  
No. 133]

नई दिल्ली, शुक्रवार, मार्च 21, 2003/फाल्गुन 30, 1924  
NEW DELHI, FRIDAY, MARCH 21, 2003/PHALGUNA 30, 1924

वित्त और कम्पनी कार्य मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 21 मार्च, 2003

सं. 45/2003-सीमाशुल्क

**सा.का.नि. 231(अ).**—अभिहित प्राधिकारी, कोरिया गणराज्य, मलेशिया, ताईवान और थाईलैंड में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 5503200 के अंतर्गत आने वाले पालिस्टर स्टेपल फाइबर्स (पी एस एफ) के आयात के मामले में अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं 22/1/2001-डीजीएडी, तारीख 17 जनवरी, 2002 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 17 जनवरी, 2002 में प्रकाशित हुई, में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि —

।क। सभी विषयगत माल में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित विषयगत देश का, सामान्य मूल्य

पर, भारत में निर्यात किया गया है, जिसके परिणामस्वरूप पाटन हुआ है;

।ख। भारतीय उद्योग को सारवान क्षति हुई है तथा क्षति का खतरा है;

।ग। यह क्षति विषयगत देशों से आयात द्वारा हुई है ;

और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, सा0का0नि0 488 (अ), तारीख 10 जुलाई, 2002 के अधीन भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 10 जुलाई, 2002 में प्रकाशित, भारत सरकार के तदेन वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं0 16/2002-सीमाशुल्क, तारीख 10 जुलाई, 2002 द्वारा विषयगत माल पर, प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया था

और अभिहित प्राधिकारी, अपने अंतिम निष्कर्ष अधिसूचना सं0 22/1/2001-डीजीएडी, तारीख 17

जनवरी, 2003 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 17 जनवरी, 2003 में प्रकाशित हुई, द्वारा इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

क। सभी विषयगत माल में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित विषयगत देश का, सामान्य मूल्य

पर, भारत में निर्यात किया गया है, जिसके परिणामस्वरूप पाटन हुआ है;

ख। भारतीय उद्योग को सारवान क्षति हुई है तथा क्षति का खतरा है;

ग। यह क्षति विषयगत देशों से आयात द्वारा हुई है ;

और यह आवश्यक समझा है कि विषयगत देशों में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित संबद्ध माल के सभी आयातों पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ [पाटित वस्तुओं की पहचान, प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण। नियम 1995 के नियम 13 और नियम 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा 12। द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं० 5503.20 के अंतर्गत आने वाले, पालिस्टर स्टेपल फाइबर्स (पी एस एफ) 0.8 से 4.5 डेनियर के बीच के विभिन्न लस्ट्रों, राउन्ड/सर्कुलर क्रॉस सेक्शन तथा सभी कट लेंथ/स्टैपल लेंथ के (डोप डाईड, कैशनिक डाईएबल, ईजी डाईएबल, लो पिलिंग या एंटी पिलिंग, हॉलो पीएसएफ, फायर रीटार्डेंट, लो मेल्ट, कंजुगेट, वाईकम्पोनेन्ट तथा फाइबरफिल नामक विशिष्ट उत्पादों को छोड़कर), इसके उपाबद्ध सारणी के स्तंभ (2) में दिये गये देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ 13। में वर्णित निर्यातकर्ताओं द्वारा निर्यात और भारत में आयात किया जाए, पर उस दर से प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है जो उक्त सारणी के स्तंभ 14। की तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट राशि तथा ऐसे आयातित संबद्ध माल के प्रति किलोग्राम अवतरण मूल्य के बीच के अंतर के समतुल्य है।

सारणी

देश का नाम	आयातकर्ता/निर्यातकर्ता	रकम [अमेरिकी डालर प्रति किलोग्राम।
(1).	(2)	(3)
कोरिया आर०पी०	सभी निर्यातक	1.196
मलेशिया	मै० पैनफाइबर एसडीएन, बीएचडी, मलेशिया	1.143
	अन्य सभी निर्यातक	1.196
ताइवान	मै० फार इस्टर्न टैक्सटाइल लिमिटेड	1.196
	सभी निर्यातक	1.196
थाईलैंड	मै० टनटेक्स (थाईलैंड) पब्लिक कम्पनी लिमिटेड (थाईलैंड)	1.131
	मै० तेजीन (थाईलैंड) लिमिटेड	1.118
	मै० तेजीन पालिस्टर (थाईलैंड) लिमिटेड	1.093
	अन्य सभी निर्यातक	1.196

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटित शुल्क 10 जुलाई, 2003 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी होगा और भारतीय मुद्रा में देय होगा।

स्पष्टीकरण:— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,—

।क। “अवतरण मूल्य” से सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 [1962 का 52] के अधीन यथा अवधारित निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है और जिसके अंतर्गत सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख, धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्गृहीत शुल्कों के सिवाय सभी सीमाशुल्क सम्मिलित हैं;

।ख। ऐसे प्रतिपाटित शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “विनिमय दर” वह दर होगी जो उक्त सीमाशुल्क अधिनियम, 14 की उपधारा 13। के खंड 1क। के उपखंड ii। के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय [राजस्व विभाग] की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की जाती है और “विनिमय दर” के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख वह तारीख होगी जिसको उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/13/2002-टीआरयू]

गौतम रे, संयुक्त सचिव

# MINISTRY OF FINANCE AND COMPANY AFFAIRS

(Department of Revenue)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 21st March, 2003

No. 45/2003-CUSTOMS

**G.S.R. 231(E).**— WHEREAS in the matter of import of Certain Polyester Staple Fibres (PSF) (hereinafter referred to as “the subject goods”), falling under tariff item 5503 20 00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, Korea RP, Malaysia, Taiwan and Thailand, the designated authority *vide* its preliminary findings notification No.22/1/2001-DGAD dated the 17<sup>th</sup> January, 2002, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 17<sup>th</sup> January, 2002, had determined that -

- (a) the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries had been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- (b) the Indian industry had suffered material injury and threat thereof;
- (c) injury had been caused by imports from the subject countries;

AND WHEREAS on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty on subject goods *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance and Company Affairs (Department of Revenue), No. 69/2002-Customs, dated the 10th July, 2002, [G.S.R. 488 (E), dated the 10th July, 2002], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 10th July, 2002;

AND WHEREAS the designated authority, *vide* its final findings notification No.22/1/2001-DGAD dated the 24th December, 2002, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 24th December, 2002, has determined that -

- (a) the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries have been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- (b) the Indian industry has suffered material injury and threat thereof;
- (c) injury has been caused by imports from the subject countries;

and has recommended the imposition of definitive anti-dumping duty on all imports of the subject goods, originating in, or exported from the subject countries;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by sub-section (1), read with sub-section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, and rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the

Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on all imports of Polyester Staple Fibres (PSF), of various lustres and of deniers ranging from 0.8 to 4.5, having round/circular cross-section and of all cut lengths/staple lengths (excluding speciality products, namely, dope dyed, cationic dyeable, easy dyeable, low pilling or anti-pilling, hollow PSF, fire retardant, low melt, conjugate, bicomponent and fiberfill), falling under tariff item 5503 20 00 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in, or exported from, the country specified in column (1) of the Table given below, when exported by producers/exporters specified in column (2) of the said Table; and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between the amount specified in the corresponding entry in column (3) of the said Table and the landed value, in US \$ per kilogram, of such imported subject goods.

TABLE

Name of country (1)	Name of producer/exporter (2)	Amount (US\$ per kg.) (3)
Korea RP	All exporters	1.196
Malaysia	M/s. Penfibre SDN. BHD., Malaysia	1.143
	All other exporters	1.196
Taiwan	M/s Far Eastern textiles ltd	1.196
	All other exporters	1.196
Thailand	M/s. Tuntex (Thailand) Public Co. Ltd., Thailand	1.131
	M/s. Teijin Polyester (Thailand) Ltd.	1.118
	M/s Teijin (Thailand) Ltd.	1.093
	All other exporters	1.196

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, i.e. the 10th July, 2002, and shall be paid in Indian currency.

*Explanation.* - For the purposes of this notification, -

- (a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act; and
- (b) rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance and Company Affairs (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/13/2002-TRU]

GAUTAM RAY, Jt. Secy.